

## **Regulatory compliance and safety information**

Thank you for buying the Dyson Airwrap™ i.d. multi-styler.

To read your safety instructions and warranty terms and conditions in English, go to page 2.

## **Cumplimiento normativo e información de seguridad**

Gracias por comprar el multiestilizador Dyson Airwrap™ i.d.

Para leer las instrucciones de seguridad y los Términos y Condiciones de la Garantía en español, vaya a la página 8.

## **Regulatory compliance and safety information**

Thank you for buying the Dyson Airwrap™ i.d. multi-styler.

To read your safety instructions in English, go to page 16.

## **Información de seguridad y cumplimiento normativo**

Gracias por comprar el multiestilizador Dyson Airwrap™ i.d.

Para leer las instrucciones de seguridad en español de México, vaya a la página 20.

---

# US

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical machine, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

KEEP AWAY FROM WATER

### WARNING

THE MACHINE AND ATTACHMENTS  
CONTAIN MAGNETS.

1. Keep away from implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators as they may be affected by strong magnetic fields. Can also affect credit cards and electronic storage media.

### DANGER

ELECTRICAL PARTS ARE ELECTRICALLY LIVE EVEN  
WHEN THE SWITCH IS OFF.

TO REDUCE THE RISK OF DEATH BY  
ELECTRIC SHOCK:

2. Always unplug it immediately after using.
3. Do not use while bathing.
4. Do not place or store the machine where it can fall or be pulled into a tub or sink.

5. Do not place in or drop into water or any other liquid.
6. If the machine falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:**

7. The machine should never be left unattended when plugged in.
8. This machine is not intended for use by, on, or near young children, persons with disabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the machine to ensure that they can use it safely.
9. Use this machine only for its intended use as described in your User manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
10. Never operate this machine if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. Return the machine to a service center for examination and repair.
11. Keep the cord away from heated surfaces.
12. Do not wrap the cord around the machine.
13. Never block the air openings of the machine or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
14. Never use while sleeping.
15. Never drop or insert any objects into any openings.
16. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

17. Do not use an extension cord with this machine.
18. Do not direct hot air towards the eyes or other heat-sensitive areas.
19. The attachments may become hot during use. Allow them to cool before handling.
20. Do not place the machine on any surface while it is operating.
21. While using the machine, keep hair away from the air inlets.
22. Do not operate with a voltage converter.
23. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS DYSON MACHINE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

### OPERATING INSTRUCTIONS

24. To reduce the risk of electric shock, this machine has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to defeat this safety feature and do not change the plug in any way.
25. This machine is provided with a protective device (ALCI- Appliance Leakage Circuit Interrupter) that may make the machine inoperable under some abnormal conditions (such as

- immersion of the machine). If the machine becomes inoperable, return the machine to a service center for examination and repair.
26. The machine has a reset and test button built into the plug, which should be operated each time the machine is plugged in and used. To test: press the test button. The reset button will pop out, indicating that the machine is safe to use. To reset: unplug the machine and press the reset button. Plug in again to use your machine.
  27. Note – If the ALCI trips while in use, the machine should be unplugged. Press the reset button and reinsert the plug into the outlet. If the ALCI immediately trips for a second time, unplug the machine and contact the Dyson Helpline.
  28. If the machine does not operate in the proper functioning condition, it should be returned to a service center for examination and repair.

## USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

29. Any other servicing should be performed by an authorized service representative.
30. Storage – important. When not in use, the machine should be unplugged, allowed to cool and stored in a safe and dry location, out of reach of children. Do not pull the cord or wrap it around the machine. The cord should hang down or lie loose and straight at the entry point into the main body of the machine.



The attachments and product air exit area may become hot during use. Allow them to cool before handling.

## Additional information

### Looking after your Dyson machine

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown and described in your Dyson User manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains outlet before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check that the mains outlet has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the outlet.
- If the fuse needs replacing, please check 'User servicing instructions'.

### Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.

### Limited 2-year warranty

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited warranty

### Conformity information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### What is covered

Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and

workmanship for a period of two years from the date of purchase, when used for normal domestic purposes in accordance with the Dyson User manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts necessary to ensure your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty. Any parts which are returned to Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline on for (866) 693-9766 more information.

This limited warranty is subject to the following terms:

## What is not covered

Dyson shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of, due to, or from:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than the use it is designed for.
- Use of the machine outside of 'normal use'.
- Use of the machine in salons or by stylists.
- Use of parts not in accordance with the Dyson Operating Manual.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your warranty, please contact Dyson.

## Summary of Coverage

- The warranty becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorized agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under warranty will not extend the period of warranty; however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty.
- The warranty provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

## Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or via the MyDyson™ app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine. Failure to register will not diminish your warranty rights. Please keep your proof of purchase.

When registering via the MyDyson™ app:

- You will need to provide us with basic contact information to register on the MyDyson™ app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

### MyDyson™ app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the MyDyson™ app to work.
- Dyson endeavors to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with your machine. Check your device specification for compatibility.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

---

# USES

# INSTRUCCIONES

# IMPORTANTES DE

# SEGURIDAD

Cuando utilice una máquina eléctrica, especialmente cuando haya niños presentes, siempre debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE  
UTILIZAR EL APARATO

Mantener alejado del agua.

## ADVERTENCIA

EL APARATO Y LOS ACCESORIOS  
CONTIENEN IMANES.

1. Manténgase alejado de dispositivos médicos implantados, como marcapasos y desfibriladores, ya que pueden verse afectados por campos magnéticos fuertes. También puede afectar las tarjetas de crédito y los medios de almacenamiento electrónicos.



# ADVERTENCIA

LAS PARTES ELÉCTRICAS CONDUCE  
ENERGÍA INCLUSO CUANDO EL INTERRUPTOR  
ESTÁ APAGADO.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE MUERTE POR  
DESCARGA ELÉCTRICA:

2. Desenchufe siempre la máquina inmediatamente después de su uso.
3. No utilice la máquina durante el baño.
4. No coloque ni guarde la máquina en lugares donde pueda caerse o ser empujada dentro de una bañera o lavabo.
5. No coloque la máquina en el agua ni la deje caer en agua o cualquier otro líquido.
6. Si la máquina cae en agua, desenchúfela inmediatamente. No toque el agua.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE  
QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO  
O LESIONES PERSONALES, PRESTE ATENCIÓN A  
LO SIGUIENTE:

7. Nunca debe dejarse una máquina sin supervisión cuando está enchufada.
8. Este aparato Dyson no está destinado para el uso por parte de, cerca de o en niños pequeños o personas con alguna discapacidad o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones acerca del uso de la máquina por parte de una persona responsable que garantice que puedan usarla de manera segura.

9. Utilice esta máquina solamente para su uso previsto según se describe en este manual. No use accesorios que no están recomendados por el fabricante.
10. Nunca opere esta máquina si tiene un cable o enchufe dañado, o si no funciona adecuadamente, se ha caído o se ha dañado, o si ha caído en agua. Lleve la máquina a un centro de servicio para su inspección y reparación.
11. Manténgala alejada de superficies calientes.
12. No enrolle el cable alrededor de la máquina.
13. Nunca obstruya las aberturas de aire de la máquina ni la coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde puedan bloquearse las salidas de aire. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, cabello y elementos similares.
14. Nunca utilice la máquina mientras duerme.
15. Nunca introduzca ni deje caer objetos en ninguna de las aberturas.
16. No utilice la máquina en exteriores ni lo use en lugares donde se están aplicando productos en aerosol (pulverización) o donde se administre oxígeno.
17. No use un cable de extensión con esta máquina.
18. No apunte el aire caliente en dirección a los ojos u otras áreas sensibles al calor.
19. Los accesorios se podrían calentar durante el uso. Antes de manipularlos, déjelos enfriar.
20. No coloque la máquina en ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
21. Mientras usa la máquina, mantenga el cabello alejado de las entradas de aire.
22. No haga funcionar la máquina con un conversor de voltaje.

23. No permita que se utilice como un juguete. Es necesaria la atención de un adulto cuando es utilizada por o cerca de un niño. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la máquina.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTA MÁQUINA DYSON ES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

24. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta máquina tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica de seguridad. Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta su posición. Si aun así no encaja correctamente, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No intente anular la característica de seguridad y no modifique el enchufe de ninguna manera.
25. Esta máquina está dotada de un dispositivo de protección (ALCI, Interruptor del circuito de fugas del aparato) que puede hacer que la máquina deje de funcionar en presencia de ciertas condiciones anormales (por ejemplo, inmersión de la máquina). Si deja de funcionar, llévela a un centro de servicio para su inspección y reparación.

26. La máquina cuenta con un botón de reinicio y prueba incluido en el enchufe, que debe accionarse cada vez que se enchufa y usa la máquina. Para realizar la prueba, haga lo siguiente: presione el botón de prueba. El botón de reinicio emergerá, lo que indica que el aparato puede ser usado con seguridad. Para reiniciar: desenchufe la máquina y presione el botón de reinicio. Vuelva a enchufar la máquina para poder usarla.
27. Nota: si el ALCI se dispara mientras la máquina está en uso, debe desenchufarse la máquina. Presione el botón de reinicio y vuelva a insertar el enchufe en el tomacorriente. Si el ALCI se dispara inmediatamente por segunda vez, desenchufe la máquina y comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de Dyson.
28. Si la máquina no funciona en las condiciones de funcionamiento adecuadas debe ser llevada a un centro de servicio para su inspección y reparación.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

29. Cualquier otro tipo de mantenimiento debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.
30. Almacenaje (Importante). Cuando no se use, la máquina se debe desenchufar, dejar enfriar y almacenar en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños. No tire del cable ni lo envuelva alrededor de la máquina. El cable debería colgar hacia abajo o reposar libre y derecho en el punto de entrada dentro del cuerpo principal de la máquina.



Los accesorios y el área de salida de aire del producto pueden calentarse durante el uso. Antes de manipularlos, déjelos enfriar.

## Información adicional

### Cómo cuidar su máquina Dyson

- No realice ningún tipo de mantenimiento o reparaciones que no sean las indicadas en la Guía del usuario de Dyson o en la Ayuda en línea de Dyson.
- Antes de revisar la máquina para detectar cualquier problema, desconecte el enchufe de la red eléctrica. Si la máquina no funciona, verifique primero que la toma de corriente de la red eléctrica tenga suministro y que el enchufe esté colocado correctamente en la toma de corriente.
- Si es necesario cambiar el fusible, consulte las 'Instrucciones de servicio para el usuario'.

### Información de eliminación de residuos

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Reciclelos siempre que sea posible.

### Garantía limitada por 2 años

Términos y condiciones de la garantía limitada de 2 años de Dyson

### Información de conformidad

Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las Normas FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debería provocar interferencia, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que podría causar una operación indeseada. Cambios o modificaciones no aprobados por el grupo responsable de las reglas de conformidad puede invalidar la autoridad del usuario en la operación del equipo. Se han realizado pruebas en este equipo que han permitido determinar que cumple con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B, con base en el artículo 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que se encuentre en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al proveedor o a un técnico de radio o TV con experiencia.

Los cambios o modificaciones no aprobados por el grupo responsable de las reglas de conformidad pueden invalidar la autoridad del usuario en la operación del equipo.

- Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

## Qué está cubierto

Su máquina Dyson está garantizada contra defectos originales de material o mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, cuando se utilice para fines domésticos normales y de acuerdo con el Manual de funcionamiento de Dyson. Conserve su factura de compra. Si no tiene la factura de compra, la validez de la garantía empezará a contar desde los 90 días posteriores a la fecha de fabricación, según los registros de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su máquina en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. El reemplazo de cualquier pieza de la máquina con garantía no extiende el período de la garantía; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía. Todas las piezas que se devuelvan a Dyson serán propiedad de Dyson. Comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson al 866 693-9766 para obtener más información. Para máquinas acondicionadas, la duración de la garantía puede variar. Consulte la carta de garantía incluida con la máquina para conocer las condiciones de garantía. Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

## Qué no está cubierto

Dyson no será responsable de los costos, los daños o las reparaciones originados como resultado de/debido a lo siguiente:

- Daño causado por no llevar a cabo el mantenimiento recomendado de la máquina.
- Uso o manipulación incorrectos, uso inadecuado, abuso y/o falta de mantenimiento, o uso que no concuerde con lo especificado en el Manual de funcionamiento de Dyson.
- Uso de la máquina con otros fines que no sean secar el cabello.
- Uso de la máquina fuera del 'uso normal'.
- Uso de la máquina en salones de belleza y por parte de estilistas.
- Uso de piezas que no concuerden con lo establecido en el Manual de funcionamiento de Dyson.
- El uso de partes y accesorios que no sean los producidos o recomendados por Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto cuando haya sido instalado por Dyson).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por terceros o agentes no autorizados.
- Desgaste y deterioro normal (p. ej. el fusible, etc.).

Si tiene dudas sobre la cobertura de la garantía, comuníquese con Dyson.

## Resumen de la cobertura

- La garantía tiene validez a partir de la fecha de compra (o la fecha de entrega, si es posterior).
- Usted debe proporcionar el comprobante de la entrega/compra (original o posterior) antes de que pueda realizarse cualquier tarea en su equipo Dyson. Sin el comprobante, se cobrarán las tareas realizadas. Guarde su recibo o nota de entrega.
- Todas las tareas serán realizadas por Dyson o sus agentes autorizados.
- Todas las partes que Dyson reemplace serán propiedad de Dyson.
- La reparación o el reemplazo de su equipo Dyson en virtud de la garantía no prolongarán el período de la garantía.
- La garantía brinda beneficios que son adicionales y que no afectan los derechos legales que pudiese tener como consumidor.

## Información importante para la protección de datos

Cuando registre su producto Dyson o la aplicación MyDyson™, deberá suministrarnos información básica de contacto.

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica para registrar su máquina. El no registrar su producto no disminuirá sus derechos de garantía. Conserve su comprobante de compra.

Cuando se registre a través de la aplicación MyDyson™:

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar la aplicación MyDyson™. Esto nos permite vincular su producto de manera segura con su instancia de la aplicación.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web [privacy.dyson.com](http://privacy.dyson.com)

## Conectividad de la aplicación MyDyson™

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación MyDyson™.
- Dyson hace todo lo posible para garantizar que nuestra tecnología sea compatible con los sistemas operativos actuales, pero esto no está garantizado completamente. Si tiene preguntas o desea obtener información acerca de las compatibilidades más recientes, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- Su dispositivo móvil debe ser compatible con Bluetooth 4.0 (Bluetooth de baja energía) a fin de configurar una conexión con la aplicación. Revise las especificaciones de su dispositivo para determinar si es compatible.

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Dyson se efectúa bajo licencia.

---

# MX

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

### WARNING

THE APPLIANCE AND ATTACHMENTS  
CONTAIN MAGNETS.

1. Keep away from implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators as they may be affected by strong magnetic fields. Can also affect credit cards and electronic storage media.

### WARNING

THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE,  
AND ALSO WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS,  
ACCESSORIES, CHARGERS OR MAINS ADAPTORS.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK,  
OR INJURY:

2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by



a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. If the appliance is used in a bathroom, unplug after use. The proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
5. Warning: Do not use this machine near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



6. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance has a non-self-resetting thermal cut-out safety device to prevent overheating. If your appliance cuts out, unplug it from the mains supply socket and leave to cool.
8. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this machine must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.

9. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask your installer for advice.
10. Do not use the appliance for any other purpose than styling hair.
11. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
12. Do not unplug by pulling on the cable or stretch or pull the cable when in use. Do not use an extension lead and do not wrap the cable around the appliance.
13. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
14. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
15. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
16. The appliance can be used without an attachment. For best results, the appliance should be used with the recommended attachments.



The attachments and product air exit area may become hot during use. Allow them to cool before handling.

# Additional information

## Looking after your Dyson machine

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown in the Dyson user manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains socket before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check the mains socket has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the socket.

## Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.

## Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee

### What is covered

- Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, when used for normal domestic purposes in accordance with the Dyson Operating Manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts necessary to ensure your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty. Any parts which are returned and replaced by Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline for more information.
- This warranty is only valid if the machine is used in the country in which it was sold.
- This limited warranty is subject to the following terms:

### What is not covered

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than the use it is designed for.
- Use of the machine for professional or commercial purposes.
- Use of the machine outside of 'normal use' which is defined as more than two hours per day.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

### Summary of cover

- The warranty becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.

- The repair or replacement of your Dyson machine under warranty will not extend the period of warranty unless this is required by local law in the country of purchase.
- The warranty provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

### **Important data protection information**

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or the MyDyson™.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty.

When registering via the MyDyson™:

- You will need to provide us with basic contact information to register the MyDyson™. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](http://privacy.dyson.com).

### **MyDyson™ app connectivity**

- You must have a live internet connection in order for the MyDyson™ app to work.
- Dyson endeavours to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth® wireless technology Low Energy) in order to set up a connection with the machine. Check your device specification for compatibility.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

# MXES

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE  
UTILIZAR EL APARATO

Cuando utilice un aparato eléctrico,  
siempre debe seguir ciertas precauciones  
básicas, incluyendo las siguientes:

## ADVERTENCIA

EL APARATO Y LOS ACCESORIOS  
CONTIENEN IMANES.

1. Manténgase alejado de dispositivos médicos implantados, como marcapasos y desfibriladores, ya que pueden verse afectados por campos magnéticos fuertes. También puede afectar las tarjetas de crédito y los medios de almacenamiento electrónicos.

## ADVERTENCIA

ESTAS ADVERTENCIAS SE APLICAN A LA MÁQUINA Y, CUANDO CORRESPONDA, A TODAS LAS HERRAMIENTAS, ACCESORIOS, CARGADORES Y ADAPTADORES DE CORRIENTE.

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

2. Este aparato Dyson no está destinado para el uso por parte de, cerca de o en niños pequeños o personas con alguna discapacidad física, mental o cognitiva, o con falta de experiencia y conocimiento, salvo que hubieran recibido supervisión o instrucciones acerca del uso de la máquina por parte de una persona responsable que garantice que pueden usarla de manera segura.
3. No permita que se utilice como un juguete. Es necesaria la atención de un adulto cuando es utilizada por o cerca de un niño. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la máquina.

4. Si el aparato es utilizado en el baño, desconéctelo cuando termine de usarlo. La cercanía con el agua representa un riesgo, aunque la máquina esté apagada.
5. Advertencia: no use el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o recipientes que contengan agua.



6. Si el cable de alimentación está dañado, éste debe ser reemplazado o reparado por el fabricante, algún agente de servicio o alguna persona calificada para realizar esta actividad, para evitar cualquier riesgo.
7. Este aparato cuenta con un dispositivo de seguridad de corte térmico que no se reinicia automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. Si su aparato se apaga, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar.
8. PRECAUCIÓN: para evitar un riesgo debido al reinicio del interruptor térmico, este aparato no se debe alimentar mediante un dispositivo de interrupción externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado en forma sistemática por la compañía de energía eléctrica, ni se debe conectar a un enchufe con suministro eléctrico inestable o con posibilidades de cortarse.
9. Para protección adicional, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de funcionamiento residual nominal que no exceda los 30 mA. Pida consejo a su instalador.

10. No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea para estilizar el cabello.
11. No manipule ninguna parte del enchufe o aparato con las manos mojadas.
12. No desenchufe tirando del cable ni estire o tire del cable cuando esté en uso. No use un cable de extensión y no enrolle el cable alrededor del aparato.
13. No use lubricantes, agentes de limpieza, abrillantadores o ambientadores en ninguna parte del aparato.
14. Comuníquese con la Línea de ayuda de Dyson cuando se requiera un servicio o reparación. No desarme el aparato ya que un montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
15. Si el aparato no funciona como debería, si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído, dañado, dejado al aire libre o se ha caído al agua, no lo utilice y póngase en contacto con la línea de ayuda de Dyson.
16. El aparato se puede usar sin un accesorio. Para obtener mejores resultados, el aparato se debe usar con los accesorios recomendados.



Los accesorios y el área de salida de aire del producto pueden calentarse durante el uso. Antes de manipularlos, déjelos enfriar.

# Información Adicional

## Cómo cuidar su máquina Dyson

- No realice ningún tipo de mantenimiento o reparaciones que no sean las indicadas y descritas en este Manual de funcionamiento Dyson o las recomendadas en el servicio de asistencia al cliente de Dyson.
- Antes de revisar la máquina para detectar cualquier problema, desconecte el enchufe de la red eléctrica. Si la máquina no funciona, verifique primero que la toma de corriente de la red eléctrica tenga suministro y que el enchufe esté colocado correctamente en la toma de corriente.

## Información de eliminación de residuos

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Reciclelos siempre que sea posible.

## 2 años de garantía limitada

Términos y condiciones de los 2 años de garantía limitada Dyson

### Qué está cubierto

- Su máquina Dyson está garantizada contra defectos originales de materiales o mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se utilice para fines domésticos normales y de acuerdo con el Manual de Instrucciones de Dyson. Conserve su factura de compra. Si no tiene la factura de compra, la validez de la garantía empezará a contar desde los 90 días posteriores a la fecha de fabricación, según los registros de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su máquina en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. El reemplazo de cualquier pieza de la máquina con garantía no extiende el período de la garantía. Todas las piezas que se reemplacen o se devuelvan a Dyson se convertirán en propiedad de Dyson. Póngase en contacto con el servicio de Atención al Cliente de Dyson para obtener más información.
- Esta garantía solo tendrá validez si la máquina se utiliza en el país en el que se realizó la venta.
- Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

### Qué no está cubierto

Dyson no garantiza la reparación o el reemplazo de un producto que presente un defecto o mal funcionamiento por las siguientes razones:

- Daño causado por no seguir las instrucciones de mantenimiento.
- Daño accidental, fallas ocasionadas por negligencia en el uso o el mantenimiento de la máquina, mal uso, descuido o por operar la máquina de una manera que no haya sido indicada en el Manual de Usuario.
- Uso de la máquina para cualquier uso que no sea para el que fue diseñada.
- Uso de la máquina con fines profesionales o comerciales.
- Uso de la máquina fuera del "uso normal", que se define como más de dos horas por día.
- Usar partes que no estén ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por Dyson.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto cuando haya sido instalado por Dyson).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por personas ajenas a Dyson o que no sean agentes autorizados por Dyson.
- Desgaste y deterioro normal (p. ej. el fusible, etc.).

Si tiene alguna duda o pregunta de lo que está cubierto por su garantía por favor contacte a la línea de ayuda Dyson.



## Resumen de la cobertura

- La garantía tiene validez a partir de la fecha de compra (o la fecha de entrega, si es posterior).
- Usted debe proporcionar el comprobante de la entrega/compra (original o posterior) antes de que pueda realizarse cualquier tarea en su equipo Dyson. Sin el comprobante, se cobrarán las tareas realizadas. Guarde su recibo o nota de entrega.
- Todas las tareas serán realizadas por Dyson o sus agentes autorizados.
- Todas las partes que Dyson reemplace serán propiedad de Dyson.
- La reparación o el reemplazo de su equipo Dyson en virtud de la garantía no prolongarán el período de la garantía.
- La garantía brinda beneficios que son adicionales y que no afectan los derechos legales que pudiese tener como consumidor.

## Información importante para la protección de datos

Cuando registre su producto Dyson o la aplicación MyDyson™, deberá suministrarnos información básica de contacto.

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar su producto y ofrecerle un mejor servicio en caso de que requiera reclamar su garantía.

Cuando se registre a través de la aplicación MyDyson™:

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar la aplicación MyDyson™. Esto nos permite vincular su producto de manera segura con su instancia de la aplicación.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web [privacy.dyson.com](http://privacy.dyson.com)

## Conectividad de la aplicación MyDyson™

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación MyDyson™.
- Dyson hace todo lo posible para garantizar que nuestra tecnología sea compatible con los sistemas operativos actuales, pero esto no está garantizado completamente. Si tiene preguntas o desea obtener información acerca de las compatibilidades más recientes, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente Dyson.
- Su dispositivo móvil debe ser compatible con Bluetooth 4.0 (Bluetooth de baja energía) a fin de configurar una conexión con la aplicación. Revise las especificaciones de su dispositivo para determinar si es compatible.

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Dyson se efectúa bajo licencia.

## Información de conformidad

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

# Garantía limitada

Dyson Technology México, S.A. de C.V. (Dyson) ubicada en: Bosques de Ciruelos 180, Piso Principal 101 (PP 101), Col. Bosques de las Lomas, Del. Miguel Hidalgo, CP 11700, Ciudad de México, México. (Tel. 8008720154) garantiza el funcionamiento de este producto contra cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra por un período de 2 (dos) años a partir de la fecha de entrega al consumidor.

## Procedimiento para hacer válida la garantía.

Su producto Dyson está garantizado contra defectos de materiales y/o mano de obra por un período de 2 (dos) años a partir de la fecha de compra; siempre y cuando el producto se haya utilizado en condiciones normales y de conformidad con las instrucciones proporcionadas por Dyson relacionadas con este producto. Para hacer efectiva la garantía se debe presentar la sustentación de compra (factura, recibo o comprobante) conjuntamente con el producto en cuestión. Esta garantía no genera un costo adicional para el propietario, si la causa principal se debe a defectos de fabricación en materiales o mano de obra, por la reparación de su producto o el cambio del mismo modelo o un modelo similar de valor equivalente en los primeros 2 (dos) años posteriores a la fecha de compra. Se incluyen los gastos de transporte del producto que se derivan del cumplimiento de la Garantía, dentro de la red de servicio de Dyson. Cualquier producto o pieza que se devuelve a Dyson, serán propiedad de Dyson desde el momento de la devolución. Para obtener más información por favor, póngase en contacto con servicio al cliente Dyson por correo electrónico a [preguntas@dyson.com](mailto:preguntas@dyson.com) o ayuda telefónica al 8008720154. Dyson recomienda registrar su garantía limitada, para ofrecerle una mejor experiencia de servicio. Su máquina Dyson está cubierta por 2 años incluyendo la mano de obra y piezas de recambio desde la fecha de compra y de acuerdo con los términos de esta garantía. Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento de su máquina Dyson, visite nuestro sitio web [www.dyson.com.mx](http://www.dyson.com.mx) para obtener ayuda en línea, consejos generales e información útil sobre Dyson. También puede comunicarse con nosotros enviando un correo electrónico al Centro de Atención al Cliente de Dyson ([preguntas@dyson.com](mailto:preguntas@dyson.com)). No olvide incluir el número de serie, y detalles de dónde y cuándo compró su máquina. Si su producto Dyson necesita reparación, envíe un correo electrónico al Centro de Atención al Cliente de Dyson para analizar las opciones disponibles. Si su máquina está dentro de garantía y se encuentra comprendida dentro de los términos especificados, el producto será cambiado o reparado sin costo adicional.

**Esta garantía limitada está sujeta a los siguientes términos y condiciones y Dyson Technology Mexico no será responsable por costos, daños o reparaciones producto de y en los siguientes casos:**

- Problemas causados por el uso de la máquina para fines distintos al uso doméstico en México, como se indica en las instrucciones. Ej. Fines comerciales o arrendamiento.
- Problemas causados por el uso de piezas, y/o accesorios que Dyson no ha fabricado ni recomendado.
- Problemas causados por factores externos no relacionados con la fabricación y el rendimiento del producto; factores naturales como el clima, terremotos, inundaciones, tormentas eléctricas, etc. También aplica para condiciones accidentales o provocadas, como incendios, fluctuaciones de voltaje, robo, vandalismo, o similares.
- Problemas causados por la limpieza inadecuada de obstrucciones en la máquina o lavado del filtro. (Lea el manual del usuario para realizar el correcto mantenimiento)
- Problemas causados por el uso de la máquina en escombros, grava, ceniza, yeso, líquidos o superficies mojadas o húmedas.
- Productos que tienen el número de serie alterado o eliminado.

- Daño por el uso inadecuado al no estar en acuerdo con la placa de características eléctricas.
- Problemas causados por el uso del producto en voltajes diferentes a los indicados en las instrucciones.
- Por el desgaste normal del producto, incluidas sus piezas, como la batería (vida útil), cubo, filtro, cepillo, cable de alimentación (o cuando se diagnostica cualquier daño externo, mal uso o abuso); daño en alfombras o pisos que no estén en concordancia con el Manual de Operaciones de Dyson.
- Sólo para la secadora de cabello Dyson Supersonic™: Uso de la máquina por en un salón/estética o por procesos de estilizado/uso del estilista.

Además, Dyson Technology México estará exento de hacer efectiva la Garantía en los siguientes casos:

- Cuando las piezas no se utilizan de acuerdo con las instrucciones provistas (Problemas causados por uso incorrecto, manejo inadecuado, abuso y / o falta de mantenimiento que no estén en línea con el Manual de Operaciones de Dyson)
- Cuando el producto ha sido usado en condiciones diferentes a las normales.
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con las instrucciones provistas.
- Cuando cualquier tipo de reparaciones o modificaciones han sido hechas por personal no autorizadas por Dyson.

### **Limitaciones y exclusiones de la garantía.**

- Todas las garantías implícitas relacionadas con su máquina, incluidas, entre otras, la garantía de comerciabilidad o garantía de idoneidad para un fin determinado, están limitadas a la duración de esta garantía.
- Su rescate por incumplimiento de esta garantía se limita al servicio de garantía que se describe a continuación. Dyson Technology México no será responsable por daños consecuentes o daños incidentales en los que pueda incurrir en relación con su compra y uso de su máquina.
- Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que se asocian a la legislación federal.
- Esta garantía limitada no es transferible.

### **Recomendaciones e Indicaciones para obtener una mejor atención.**

- Antes de solicitar un cambio de producto y hacer que los términos de esta garantía válida, se sugiere que se comunique con el Centro de Atención al Cliente Dyson (Tel. 8008720154) y proporcione el nombre/número de modelo, número de serie, la fecha y el lugar de donde se adquirió el producto.
- Por favor, mantenga en un lugar seguro esta forma de garantía o la Prueba Original de Compra Dyson (factura, recibo o comprobante) donde se muestre la fecha de venta.
- Cualquier trabajo será coordinado por Dyson o un agente autorizado por Dyson.
- Cualquier pieza o producto que sea reemplazado será propiedad de Dyson.
- Cualquier servicio o aplicación de esta garantía no extenderá el período de validez de la misma.
- Si su máquina no funciona correctamente, llame al Centro de Atención al Cliente Dyson (8008720154). La mayoría de los problemas relacionados con su producto pueden resolverse por teléfono con el apoyo de nuestro equipo que lo asistirá en el Centro de Atención al Cliente Dyson. (Dyson no proporcionará, por ningún motivo, instrucciones de mantenimiento correctivo que expongan la integridad de los propietarios del producto Dyson o cualquier indicación que comprometa el correcto funcionamiento del producto e invalidará la garantía).

### Si registra su máquina Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica para registrar su máquina, de modo que podamos brindarle la asistencia necesaria y hacer válida su garantía.
- Cuando se registre, tendrá la oportunidad de elegir si desea recibir nuestra comunicación. Si así lo desea, le enviaremos detalles de ofertas especiales, noticias y nuestras últimas innovaciones. Bajo ningún caso, vamos a compartir su información con terceros, y los datos que proporcione serán utilizados únicamente de acuerdo con nuestras políticas de privacidad que están disponibles en nuestro sitio web o en [privacy@dyson.com](mailto:privacy@dyson.com)

Producto: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_ (Por favor,  
consulte la etiqueta de clasificación en el Manual de operación  
para obtener más información sobre el número de serie)

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Para hacer válida la garantía y obtener información sobre cómo adquirir, partes,  
componentes, consumibles,  
repuestos y accesorios, póngase en contacto con:

### **Dyson Technology Mexico, SA de CV (Distribuidor autorizado)**

Bosques de Ciruelos 180

Piso principal 101

Col. Bosques de las Lomas

Del Miguel Hidalgo, CP 11700

Ciudad de México

México

(Tel. 8008720154)

[preguntas@dyson.com](mailto:preguntas@dyson.com)